Your English Toolbox

VOCABULARY · EPISODE 252

What Does That Even Mean? I'll Give You a Ring

English learning resource · ES

Key words & expressions · English + Spanish

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

give someone a ring

dar un toque · llamar por teléfono · dar un telefonazo

DEF

to telephone someone

to make a phone call to someone, especially in informal British English

Informal and mainly British. The 'ring' is the sound a phone makes, not an object. It is a friendly, relaxed way to say you will call, so it is less suitable for formal emails or serious situations.

ES

Llamar por teléfono a alguien, sobre todo en inglés británico informal.

Es informal y sobre todo británico. El «ring» es el sonido del teléfono, no un objeto. Suena cercano y relajado, así que encaja menos en correos formales o situaciones serias.

I'll give you a ring when the train arrives.

Te doy un toque cuando llegue el tren.

Give me a ring if you need a lift tonight.

Dame un toque si esta noche necesitas que te lleve.

2

give someone a call

llamar por teléfono · hacer una llamada · pegar un telefonazo

DEF

to telephone someone

to contact someone by phone

Very common in both British and American English, and natural in almost any informal situation. It is the safest choice when you are not sure whether 'ring' fits.

ES

Llamar por teléfono a alguien; ponerse en contacto con alguien por teléfono.

Es muy habitual tanto en inglés británico como americano y suena natural en casi cualquier situación informal. Es la opción más segura si dudas de si «ring» encaja.

Give me a call when you get home.

Llámame cuando llegues a casa.

I'll give the dentist a call this morning.

Esta mañana voy a llamar al dentista.

3

call someone back

devolver la llamada · volver a llamar · llamar de vuelta

DEF

to telephone someone who called you earlier
to telephone someone again after a short time

Back links the new call to an earlier call or conversation. 'I'll call you back' often follows a missed call or a call that was interrupted. The object can come in the middle: 'call him back'.

ES

Llamar por teléfono a alguien que te había llamado antes, o volver a llamar a alguien al cabo de poco tiempo.

«Back» conecta la nueva llamada con una llamada o conversación anterior. «I'll call you back» suele ir tras una llamada perdida o interrumpida. El pronombre va en medio: «call him back».

Sorry, I'm in a meeting. Can I call you back in an hour?
Perdona, estoy en una reunión. ¿Te puedo devolver la llamada dentro de una hora?
She called me back as soon as she saw my message.
Me devolvió la llamada en cuanto vio mi mensaje.

4

ring

anillo · timbrazo · llamada

DEF

(noun) a circle of metal worn on a finger as jewellery
(noun) the sound a bell or telephone makes
(noun, British informal) a phone call: give someone a ring

One word, three common meanings, so context decides. In 'I'll give you a ring' the meaning is phone call. As a verb, ring means to telephone in British English (rang, rung) and to make a bell sound.

ES

Anillo: aro de metal que se lleva en el dedo como joya. También, el sonido de un timbre o teléfono y, en inglés británico informal, una llamada telefónica.

Una palabra con tres significados habituales: el contexto decide. En «I'll give you a ring» significa llamada. Como verbo, ring es llamar por teléfono en inglés británico (rang, rung) o hacer sonar un timbre.

She wears a gold ring on her left hand.
Lleva un anillo de oro en la mano izquierda.
We heard the ring of the doorbell and went to open the door.
Oímos el timbre de la puerta y fuimos a abrir.

5

miss a call

perder una llamada · no coger una llamada · no contestar una llamada

DEF

to fail to answer a phone call when it arrives
to not hear or see a call because you are busy or away

You miss a call when you are not there to answer. Often followed by call someone back. The noun is a missed call, which appears on the phone screen.

ES

No contestar una llamada de teléfono cuando llega.

Pierdes una llamada cuando no estás para contestar. Suele ir seguido de call someone back. El sustantivo es a missed call («llamada perdida»), que aparece en la pantalla.

I'm sorry, I missed your call because my phone was in my bag.
Perdona, no vi tu llamada porque llevaba el móvil en el bolso.
She had three missed calls from her sister.
Tenía tres llamadas perdidas de su hermana.

6

register

registro · nivel de formalidad · registro lingüístico

DEF

the level of formality of language, such as formal, neutral or informal
the style of speaking or writing used in a particular situation

Choosing the right register means matching your words to the situation: a job interview, a text to a friend, or a formal email each need a different one.

ES

Nivel de formalidad del lenguaje, como formal, neutro o informal; estilo de hablar o escribir según la situación.

Elegir el registro adecuado es ajustar tus palabras a la situación: una entrevista, un mensaje a un amigo o un correo formal piden registros distintos.

Her register changed from formal to friendly as the meeting went on.

Su registro pasó de formal a amistoso a medida que avanzaba la reunión.

Use a more formal register in your cover letter.

Usa un registro más formal en tu carta de presentación.

7

informal

informal · coloquial · familiar

DEF

relaxed and friendly, not following strict rules of style or behaviour
used in everyday conversation rather than in serious or official situations

Informal language is natural with friends and family but may sound too casual at work or in formal writing. Opposite: formal. The adverb is informally. Dictionaries often mark such words 'informal'.

ES

Relajado y cercano, sin seguir reglas estrictas de estilo o comportamiento; propio de la conversación cotidiana más que de situaciones serias u oficiales.

El lenguaje informal es natural con amigos y familia, pero puede sonar demasiado desenfadado en el trabajo o en textos formales. Lo contrario es formal. Cuidado: «informal» en español a veces significa «poco serio», aquí es solo «relajado».

It was an informal chat, not a real interview.

Fue una charla informal, no una entrevista de verdad.

'Give me a ring' is an informal way to ask someone to call.

«Give me a ring» es una forma informal de pedir que alguien llame.

8

contact

ponerse en contacto con · contactar · comunicarse con

DEF

(verb) to communicate with someone, for example by phone, email or message
(noun) communication with someone

Contact is neutral and formal, which makes it useful in emails, interviews and customer service. 'I will contact you' sounds more formal than 'I'll give you a call'. As a noun: stay in contact, get in contact.

ES

Comunicarse con alguien, por ejemplo por teléfono, correo o mensaje; como sustantivo, comunicación con alguien.

Contact es neutro y formal, útil en correos, entrevistas y atención al cliente. «I will contact you» suena más formal que «I'll give you a call». Como sustantivo: stay in contact, get in contact.

Please contact us if you have any questions.

Póngase en contacto con nosotros si tiene alguna pregunta.

We stayed in contact after she moved abroad.

Seguimos en contacto después de que ella se mudara al extranjero.